

# NAJVYŠŠÍ KONTROLNÝ ÚRAD SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Číslo poverenia: 669/01  
Zo dňa: 07.02.2014

Počet výtlačkov: ...  
Výtlačok číslo: 1  
Počet strán: 7  
Počet príloh: 0



## Z Á Z N A M

**o výsledku kontroly  
použitia verejných prostriedkov poskytnutých formou dotácie a finančného príspevku  
z rozpočtu vyššieho územného celku právnickým osobám a fyzickým osobám**

**Gréckokatolícka cirkev, farnosť Litmanová**

Prešov apríl 2014

## Zhrnutie

Na základe plánu kontrolnej činnosti Najvyššieho kontrolného úradu Slovenskej republiky na rok 2014, bola vykonaná kontrola použitia verejných prostriedkov poskytnutých formou dotácie a finančného príspevku z rozpočtu vyššieho územného celku právnickým osobám a fyzickým osobám v Gréckokatolíckej cirkvi, farnosť Litmanová.

Farnosť Litmanová bola oprávneným žiadateľom o poskytnutie dotácie, pretože splnila podmienky pre poskytnutie dotácie na rekonštrukciu sociálnych zariadení na hore Zvir stanovené Prešovským samosprávnym krajom.

Kontrola bola vykonaná v zmysle zákona o Najvyššom kontrolnom úrade Slovenskej republiky, pričom jej účelom bola kontrola dodržiavania všeobecne záväzných právnych predpisov a dohodnutých zmluvných podmienok pri hospodárení s dotáciami a finančnými príspevkami poskytnutými z rozpočtu vyššieho územného celku právnickým osobám a fyzickým osobám.

Kontrolou bolo preverené čerpanie finančných prostriedkov na rekonštrukciu sociálnych zariadení v sume 16 727,65 eur, z čoho dotácia poskytnutá z vyššieho územného celku predstavovala sumu 10 000,00 eur a vlastné zdroje sumu 6 727,65 eur.

Kontrolná skupina získala primerané uistenie, že finančné prostriedky poskytnuté farnosti Litmanová v roku 2013 boli použité v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi a zmluvnými podmienkami.

**Záznam  
o výsledku kontroly**

Podľa poverenia predsedu NKÚ SR č. 669/01 zo 07.02.2014 vykonali:

Mgr. Lucia Vasičková, vedúca kontrolnej skupiny  
Mgr. Tomáš Tirpák, člen kontrolnej skupiny

kontrolu použitia verejných prostriedkov poskytnutých formou dotácie a finančného príspevku z rozpočtu vyššieho územného celku právnickým osobám a fyzickým osobám, ktorej účelom bola kontrola dodržiavania všeobecne záväzných právnych predpisov a dohodnutých zmluvných podmienok pri hospodárení s dotáciami a finančnými príspevkami poskytnutými z rozpočtu vyššieho územného celku právnickým osobám a fyzickým osobám.

Kontrola bola vykonaná v čase od 11.02.2014 do 04.04.2014 v kontrolovanom subjekte

**Gréckokatolícka cirkev, farnosť Litmanová,  
Litmanová 1, 065 31 Litmanová,  
IČO 31952071**

za kontrolované obdobie: roky 2012 - 2013 a súvisiace obdobie.

Predmetom kontroly bola charakteristika a pôsobnosť kontrolovaného subjektu, dodržiavanie všeobecne záväzných právnych predpisov a dohodnutých zmluvných podmienok pri použití verejných prostriedkov.

Gréckokatolícka cirkev v Slovenskej republike (ďalej len „SR“) je podľa registrácie Ministerstva kultúry SR o právnej subjektivite a štatutárnych zástupcoch z 30.06.2010 registrovanou cirkvou v zmysle zákona č. 308/1991 Zb. o slobode náboženskej viery a postavení cirkví a náboženských spoločností v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o slobode náboženskej viery a postavení cirkví a náboženských spoločností“). V súlade s uvedeným zákonom a Kódexom kánonov východných cirkví z roku 1990, ktorý je základnou právnou normou tejto cirkvi v SR, na čele metropolitnej Cirkvi vlastného obradu stojí metropolita so stanoveným sídlom, menovaný pápežom.

Podľa § 5 ods. 2 zákona o slobode náboženskej viery a postavení cirkví a náboženských spoločností spravujú cirkvi a náboženské spoločnosti svoje záležitosti, najmä ustanovujú svoje orgány, ustanovujú svojich duchovných a zriaďujú rehoľné a iné inštitúcie nezávisle od štátnych orgánov.

Gréckokatolícka cirkev, farnosť Litmanová (ďalej len „kontrolovaný subjekt“ alebo „farnosť Litmanová“) má podľa potvrdenia Gréckokatolíckeho arcibiskupstva Prešov právnu subjektivitu a ako štatutárny orgán ju zastupuje a koná za ňu navonok farár.

Počas výkonu kontroly bolo zistené:

# 1. Charakteristika a pôsobnosť kontrolovaného subjektu

Farnosť Litmanová bola žiadateľom, resp. prijímateľom dotácie z rozpočtu Prešovského samosprávneho kraja (ďalej aj „PSK“) v zmysle výzvy PSK na predkladanie žiadostí o dotáciu z rozpočtu PSK na financovanie projektov realizovaných v rámci programu „Kultúra“ pri príležitosti 1150. výročia príchodu Cyrila a Metoda na Veľkú Moravu a v súlade so všeobecne záväzným nariadením PSK č. 15/2008 o poskytovaní dotácií z vlastných príjmov PSK (ďalej len „VZN č. 15/2008“). Stručná charakteristika poskytnutej dotácie je uvedená v tabuľke č. 1.

Tabuľka č. 1 Stručná charakteristika poskytnutej dotácie

|                                                              |                                                                                                                                                 |
|--------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Program                                                      | Kultúra                                                                                                                                         |
| Vyhlasovateľ výzvy                                           | Zastupiteľstvo PSK                                                                                                                              |
| Cieľ programu                                                | Tvorba, rozvoj, ochrana, obnova a prezentácia duchovných a kultúrnych hodnôt, zameraných na katedrály, konkatedrály, baziliky a pútnické miesta |
| Cieľová skupina programu                                     | Cirkvi so sídlom na území PSK                                                                                                                   |
| Názov akcie                                                  | Hora Zvir, Litmanová                                                                                                                            |
| Názov projektu                                               | Rekonštrukcia sociálnych zariadení na hore Zvir                                                                                                 |
| Zmluva číslo                                                 | 418/2013/ODDRC                                                                                                                                  |
| Miesto realizácie                                            | Litmanová                                                                                                                                       |
| Dotácia v sume                                               | 10 000,00 eur                                                                                                                                   |
| Termín realizácie projektu podľa zmluvy o poskytnutí dotácie | 01.01.2013 - 29.11.2013                                                                                                                         |
| Skutočný termín realizácie                                   | od 06.11.2013 do 25.11.2013                                                                                                                     |

Kontrolovaný subjekt splnil podmienky na poskytnutie dotácie ustanovené VZN č. 15/2008 a výzvou na predkladanie žiadostí schválenou uznesením zastupiteľstva PSK č. 522/2013 dňa 11.06.2013, pretože:

- dotácia bola poskytnutá na podporu všeobecne prospešnej služby, ktorou je podľa VZN č. 15/2008 tvorba, rozvoj, ochrana, obnova a prezentácia duchovných a kultúrnych hodnôt,
- projekt bol zameraný na realizáciu aktivít naplňajúcich cieľ programu,
- kontrolovaný subjekt bol cieľovou skupinou programu, tzn. cirkvou so sídlom na území PSK a splnil podmienky a termíny na financovanie projektu.

## Žiadosť o poskytnutie dotácie

Kontrolovaný subjekt podal na PSK žiadosť o poskytnutie dotácie 31.07.2013, t. j. v termíne stanovenom vo výzve na predkladanie žiadostí. Projekt bol zameraný na rekonštrukciu sociálnych zariadení na hore Zvir pre návštevníkov, ktorí prichádzajú na pútnické miesto a ktoré patrí medzi najnavštevovanejšie mariánske pútnické miesta na Slovensku. Kontrolovaný subjekt žiadala o dotáciu vo výške 14 386,92 eur, čo tvorilo 60,00 % z celkového rozpočtu 23 978,21 eur. Žiadosť o poskytnutie dotácie bola schválená na zasadnutí zastupiteľstva PSK uznesením č. 528/2013 z 27.08.2013. Schválená výška dotácie bola v sume 10 000,00 eur.

2. Dodržiavanie všeobecne záväzných právnych predpisov a dohodnutých zmluvných podmienok pri použití verejných prostriedkov

Podľa zmluvy o poskytnutí dotácie č. 418/2013/ODDRC (ďalej len „zmluva o poskytnutí dotácie“), táto nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť nasledujúcim dňom po dni zverejnenia zmluvy na webovom sídle poskytovateľa.

Zmluva o poskytnutí dotácie bola podpísaná štatutárom farnosti Litmanová 19.09.2013 a štatutárom PSK 26.09.2013, zverejnená 27.09.2013 a účinnosť nadobudla deň po zverejnení, t. j. 28.09.2013. Zmluva o poskytnutí dotácie bola uzatvorená v súlade s vyhlásenou výzvou na predkladanie žiadostí o dotácie, žiadosťou o poskytnutie dotácie a VZN č. 15/2008.

Projekt bol v súlade so stanoveným zameraním a použitím dotácie, poskytnutá dotácia bola do maximálnej výšky 60 % z rozpočtu projektu a kontrolovaný subjekt splnil podmienky a termíny v rámci financovania projektu.

Zmluva o poskytnutí dotácie stanovila podmienky pre získanie dotácie, náležitosti, ktoré mala farnosť Litmanová splniť ako aj sankcie v prípade neplnenia podmienok zmluvy - krátenie dotácie resp. neposkytnutie dotácie v plnej výške. V zmluve o poskytnutí dotácie nebola stanovená povinnosť pre príjemcu dotácie postupovať v zmysle zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“) v nadväznosti na § 7 ods. 1 uvedeného zákona, podľa ktorého ak verejný obstarávateľ poskytne osobe, ktorá nie je verejný obstarávateľ ani obstarávateľ, viac ako 50 % finančných prostriedkov na dodanie tovaru, na uskutočnenie stavebných prác a na poskytnutie služieb, je táto osoba povinná postupovať ako tento verejný obstarávateľ podľa tohto zákona, s výnimkou povinností podľa § 10 ods. 2.

Podľa čl. II ods. 3 zmluvy o poskytnutí dotácie bol príjemca povinný v termíne do 15 dní od ukončenia akcie, resp. v prípade uskutočnenej akcie do 15 dní od podpísania zmluvy, predložiť vyúčtovanie akcie za účelom preverenia dokladov podľa bodu 2 zmluvy, najneskôr v lehote do 29.11.2013. Z ustanovenia tohto článku nie je zjavné, či sa jedná o pracovné alebo kalendárne dni. Zároveň v zmluve neboli dostatočne vymedzené pojmy uskutočnená akcia a ukončená akcia, najmä vo vzťahu k úhrade realizovaných prác a dodávok, t. j. práce a dodávky boli vykonané a vyfakturované dodávateľom, ale neuhradené do 15 dní. Uvedené skutočnosti nadväzujú na spôsob poskytovania dotácie z rozpočtu PSK formou refundácie výdavkov, pretože príjemca dotácie bol povinný najprv uhradiť vyfakturované práce a dodávky z vlastných zdrojov a až potom mohol predložiť vyúčtovanie PSK a požiadať o refundáciu výdavkov.

Predmetom zmluvy o poskytnutí dotácie bolo podľa čl. I refundácia podielov výdavkov vynaložených na realizáciu akcie „Hora Zvir, Litmanová“ v rámci projektu „Rekonštrukcia sociálnych zariadení na hore Zvir“ (ďalej len „projekt“) v sume 10 000,00 eur formou kapitálového transferu.

Cieľom projektu bolo rozšírenie a rekonštrukcia sociálnych zariadení na hore Zvir pre návštevníkov pútnického miesta.

Kontrolou bolo zistené, že sociálne zariadenia na hore Zvir boli vo vlastníctve obce Litmanová (ďalej len „obec“). Medzi obcou a kontrolovaným subjektom bola 01.07.2013 uzatvorená zmluva o nájme podľa zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva o nájme“), v rámci ktorej bola v čl. VI upravená možnosť vykonávať stavebné úpravy, rekonštrukciu a modernizáciu predmetu nájmu. Zmluva o nájme bola uzatvorená na dobu určitú od 01.07.2013 do 01.07.2024.

Kontrolovaný subjekt obstaral stavebné práce na realizáciu projektu podľa zákona o verejnom obstarávaní. Pri výbere zhotoviteľa oslovil prostredníctvom prieskumu trhu troch uchádzačov. Kritériom pre výber úspešného uchádzača bola najnižšia cena.

Realizácia projektu bola zabezpečená na základe zmluvy o dielo uzatvorenej podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva o dielo“) z 30.10.2013 medzi zhotoviteľom a objednávatelom, farnosťou Litmanová. Predmetom zmluvy o dielo stavebné práce – Rekonštrukcia sociálnych zariadení na hore Zvir v sume 16 727,65 eur s DPH (13 939,71 eur bez DPH) s termínom vyhotovenie najneskôr do 25.11.2013.

Kontrolou oprávnenosti použitia verejných prostriedkov a preukázateľnosti výdavkov v nadväznosti na zmluvné podmienky a dodržanie všeobecne záväzných právnych predpisov bolo zistené, že:

- farnosť Litmanová použila finančné prostriedky v súlade s čl. 1 zmluvy o poskytnutí dotácie na stanovený účel, a to na rekonštrukciu sociálnych zariadení na hore Zvir, Litmanová pre návštevníkov pútnického miesta. Uvedené bolo preukázané dodávateľskou faktúrou č. 192013 z 25.11.2013 v sume 16 727,65 eur s DPH ako aj kontrolou na mieste vykonanou kontrolnou skupinou 19.03.2014.
- časový harmonogram použitia verejných prostriedkov bolo dodržaný, čo bolo v súlade s čl. I zmluvy o poskytnutí dotácie, podľa ktorého bol termín realizácie projektu určený v období od 01.01.2013 do 29.11.2013,
- vyúčtované oprávnené výdavky boli v súlade s rozpočtom projektu v sume 16 727,65 eur, ktorý bol súčasťou vyúčtovania dotácie z 26.11.2013,
- spolufinancovanie vo výške maximálne 60 % z rozpočtu projektu zo strany poskytovateľa dotácie - PSK, bolo dodržané, keď suma dotácie predstavovala 59,78 % (10 000,00 eur) z celkovej sumy zrealizovaného projektu (16 727,65 eur),
- pri použití verejných prostriedkov neboli zistené nedostatky týkajúce sa dodržania hospodárnosti, efektívnosti a účinnosti vynaloženia finančných prostriedkov.

Zároveň bolo zistené, že vyúčtované výdavky boli doložené preukázateľnými účtovnými záznamami, ktoré boli kontrolovaným subjektom evidované v peňažnom denníku, v knihe pohľadávok a v knihe záväzkov za obdobie realizácie projektu v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a Opatrením Ministerstva financií Slovenskej republiky č. MF/24975/2010-74, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o postupoch účtovania a podrobnosti o usporiadaní, označovaní položiek účtovnej závierky, obsahovom vymedzení niektorých položiek a rozsahu údajov určených z účtovnej závierky na zverejnenie pre účtovné jednotky účtujúce v sústave jednoduchého účtovníctva, ktoré nie sú založené alebo zriadené na účel podnikania.

Kontrolovaný subjekt predložil vyúčtovanie dotácie na PSK 26.11.2013, v stanovenom termíne, čo bolo v súlade s čl. II ods. 3 zmluvy o poskytnutí dotácie, podľa

## Najvyšší kontrolný úrad Slovenskej republiky

ktorého bol príjemca povinný v termíne do 15 dní od ukončenia akcie, najneskôr v lehote do 29.11.2013 predložiť vyúčtovanie akcie za účelom preverenie dokladov.

Vyúčtovanie poskytnutej dotácie obsahovalo všetky predpísané náležitosti v súlade s čl. II ods. 3 zmluvy o poskytnutí dotácie, a to finančné vyúčtovanie s písomným prehľadom a čitateľné fotokópie bankových výpisov (BV č. 11/2013 z 30.11.2013), potvrdzujúce vznik a úhradu oprávnených výdavkov za celý rozpočet projektu, prílohu „Rozpočet akcie“ ako rekapituláciu vyčerpaných finančných prostriedkov a správu o vyhodnotení realizácie projektu s príslušnou fotodokumentáciou.

PSK poskytol kontrolovanému subjektu finančné prostriedky 06.12.2013 (BV č. 12/2013 z 31.12.2013) v sume 10 000,00 eur.

Podmienka zabezpečenia publicity projektu bola stanovená v žiadosti o poskytnutie dotácie z 31.07.2013. Preverením jej splnenia neboli zistené nedostatky. Publicita projektu bola zabezpečená uvedením informácie o spolufinancovaní projektu PSK na webovom sídle kontrolovaného subjektu.

V kontrolovanom subjekte nebola vykonaná následná finančná kontrola poskytnutej dotácie zo strany PSK ako poskytovateľa dotácie.

Kontrolovanému subjektu bol ponechaný výtlačok č. 2 záznamu o výsledku kontroly.

Kontrolovaný subjekt potvrdzuje, že kontrolná skupina NKÚ SR vrátila všetky zapožičané doklady.

Záznam o výsledku kontroly vypracovali dňa: 04.04.2014

Mgr. Lucia Vasičková  
vedúca kontrolnej skupiny

Mgr. Tomáš Tirpák  
člen kontrolnej skupiny

S obsahom záznamu o výsledku kontroly bol oboznámený dňa: 25.04.2014

Mgr. Rastislav Janičko  
farár